

**Gesuch um Auszug aus dem Strafregister / Demande d'extrait du casier judiciaire  
Domanda d'estratto del casellario giudiziale / Application for an extract from the criminal record****Vor dem Ausfüllen bitte Anleitung und Weisungen beachten / Prière de lire les instructions avant de remplir la formule / Pregasi di leggere attentamente le istruzioni prima di compilare il modulo / Before filling in the form, please read the instructions**

Familienname Nom de famille Cognome Name				Leer lassen Laisser en blanc Lasciare in bianco Leave empty				
Geburtsname Nom de naissance Cognome di nascita Maiden name								
Vorname(n) Prénom(s) Nome/i First name(s)								
Geburtsdatum (Tag, Monat, Jahr) Date de naissance (jour, mois, année) Data di nascita (giorno, mese, anno) Date of birth (day, month, year)		<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>				
Heimatort (Ausländer: Heimatstaat) Lieu d'origine (étrangers: pays d'origine) Luogo d'attinenza (stranieri: paese d'origine) Place of civic origin (foreigners: native country)								
Zivilstand Etat civil Stato civile Marital status	ledig célibataire celibe/nubile single	<input type="checkbox"/>	verheiratet marié/e sposato/a married	<input type="checkbox"/>	geschieden divorcé/e divoziato/a divorced	<input type="checkbox"/>	verwitwet veuf/veuve vedovo/a widowed	<input type="checkbox"/>
Adresse Adresse Indirizzo Address								
Postleitzahl / Ort Numéro postal / Lieu Numero postale / Luogo Post code / City								
Geburts- und Vornamen der Eltern Nom et prénoms des père et mère Cognome e nome dei genitori Parents' names and first names								
<b>Grund des Ersuchens Motif de la demande Motivo della domanda Reason for the application</b>								
<b>Beilagen:</b>		a) Postquittung		b) Ausweis (nur lesbare Fotokopie)				
<b>Annexes:</b>		Récépissé postal		Pièce d'identité (uniquement des photocopies lisible)				
<b>Allegati:</b>		Ricevuta postale		Documento ufficiale (unicamente fotocopia leggibili)				
<b>Enclosures:</b>		Postal payment slip		Certificate of identity (legible photocopies only)				

**Bei Zustellung an Drittpersonen / Envoi à un tiers / Consegna a terzi / If delivered to a third party**

**Vollmacht** Ich ermächtige das Schweizerische Strafregister den Auszug direkt zuzustellen an:  
**Procuration** Le/La soussigné/e autorise le casier judiciaire suisse à adresser directement l'extrait à:  
**Procura** Il/La sottoscritto/a autorizza il casellario giudiziale svizzero a spedire direttamente l'estratto a:  
**Power of attorney** I authorize the Swiss Criminal record to send the extract directly to:

---



---



---

<b>Datum</b>	<b>Eigenhändige Unterschrift</b>
<b>Date</b>	<b>Signature autographe</b>
<b>Data</b>	<b>Firma autografa</b>
<b>Date</b>	<b>Applicant's own signature</b>